ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

A S

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/537
S/13563

2 October 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункт 123 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый го;

Письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 2 октября 1979 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам для вашего сведения заявление Департамента прессы и информации министерства иностранных дел Демократической Кампучии от 29 сентября 1979 года о новом преступлении клики Ле Зуана, которая совершает широкие операции по прочесыванию местности, с тем чтобы уничтожить посевы риса и лишить народ Кампучии продовольствия.

Буду признателен Вам за распространение данного текста в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 123 повестки дня и в качестве официального документа Совета Безопасности.

Постоянный представитель
Демократической Кампучии
ТИУНН Прасет

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Департамента прессы и информации министерства иностранных дел Демократической Кампучии от 29 сентября 1979 года о новом преступлении клики Ле Зуана, которая совершает широкие операции по прочесыванию местности, с тем чтобы уничтожить посевы риса и лишить народ Кампучии продовольствия

По всей видимости, цель действий клики Ле Зуана в Кампучии заключается в том, чтобы уничтожить кампучийский народ и без труда поглотить территорию Кампучии, включив ее в состав Вьетнама. Все больше погрязая в Кампучии, которая ведет народную войну, клика Ле Зуана усиливает жестокую, варварскую борьбу против нашего народа.

Со времени своего вторжения в Демократическую Кампучию войска вьетнамского агрессора совершают в огромных масштабах страшные преступления против народа Кампучии. Согласно предварительным статистическим данным, более 500 000 человек было убито и еще более 500 000 человек погибли от голода. Кроме того, сотни тысяч людей являются жертвами политики голода, проводимой вьетнамскими агрессорами, и находятся под угрозой смерти.

Повсюду, куда бы они ни шли, войска вьетнамского агрессора все уничтожают, грабят, сжигают и разрушают. В районах, находящихся под их временным контролем, они запрещают населению выходить на работу в поле и на рисовые плантации и даже выходить на поиски ямса. Они не допускают снабжения населения рисом и солью. Такое положение сложилось не только в отдаленных районах. Например, в провинции Снуол, которая находится на востоке страны около дороги № 7 в непосредственной близости от вьетнамской границы, население также лишают риса и соли. Такое же положение сложилось в провинциях Барай, Таингкаук и Баттамбанг, которые всегда считались основными рисовыми житницами Кампучии, а также в Пномпене и главных городах провинций.

Клика Ле Зуана морит голодом миллионы человек и обрекают их на голодную смерть. Зеленые ковры сельской местности, деревень, посадки на рисовых полях, которые возделывались всем народом на протяжении трех лет и которые в разгар сезона были покрыты насаждениями, совершенно исчезли, уступив место пустынному пейзажу, несмотря на то, что давно наступил сезон дождей. Никогда за всю свою историю Кампучия не знала такого опустошения, как то, которое принесли преступления клики Ле Зуана и войск этого агрессора, жестокость и фашизм которого намного превосходят жестокость и фашизм Гитлера.

/...

Однако клика Ле Зуана не довольствуется совершенным. В районах, находящихся под ее временным контролем, любого человека, сумевшего преодолеть заграждения, которого застали за посадкой риса или других культур, расстреливают. Войска Ле Зуана заставляют население покидать районы, где созрел рис, и присваивают себе весь урожай. Это происходит во всех деревнях, находящихся под их временным контролем, в провинциях Ратанакири, Мондолькири, Кампонгтям, Кампонгтхом, Прэахвихеа, Сиемреап, Оддармеантьей, Баттамбанг, Кампонгчнанг, Кампонгспы, Такео, Кампонгсаом, Кахконг, причем здесь перечислены далеко не все из этих провинций.

В то же время, начиная с середины сентября, вьетнамские войска осуществляют широкие операции по уничтожению рисовых посадок, сделанных в течение сезона дождей при поддержке правительства Демократической Кампучии, которые в настоящее время созревают. Они систематически уничтожают посадки риса, маиса, патата и других продовольственных культур. Эти операции, нацеленные на то, чтобы лишить народ Кампучии продовольствия, являются частью плана по уничтожению народа Кампучии как нации. Речь идет о беспрецедентном преступлении в современной истории.

Такие операции совершаются в Ратанакири, Мондолькири, в центральной части, на юго-западе, западе, севере и северо-востоке страны, — т.е. по всей стране. При этом и сами вьетнамские солдаты гибнут, но это неважно, поскольку самое главное — уничтожить рис. Что же касается гуманитарной помощи народу Кампучии, которая направляется через марионеток в Пномпене, то излишне говорить, что большую часть присваивают себе вьетнамские солдаты.

От имени народа Кампучии правительство Демократической Кампучии решительно осуждает варварские преступления клики Ле Зуана. Правительство Демократической Кампучии, партизанские отряды и партизаны на базах кипят гневом, поднимаются на решительную борьбу и полны решимости укрепить союз со всем народом Кампучии под эгидой Фронта великого национального патриотического и демократического союза, чтобы нанести поражение вьетнамским агрессорам, экспансионистам, захватчикам и истребителям нации.

Правительство Демократической Кампучии твердо уверено в том, что все страны, правительства, политические и массовые организации и все люди мира, преданные делу мира и справедливости, еще более сурово осудят преступления, совершаемые кликой Ле Зуана против народа Кампучии, и активизируют свои усилия, чтобы не допустить продолжения этих преступлений и опустошительных операций, особенно путем увеличения давления на клику Ле Зуана, с тем чтобы вынудить ее полностью и безоговорочно вывести из Кампучии свои войска, совершающие агрессию, и позволить таким образом народу Кампучии самому решать свои проблемы без иностранного вмешательства. Вывод вьетнамских войск из Кампучии является единственным средством, которое позволит народу Кампучии восстановить мир и устранить напряженность, которая в настоящее время царит в Юго-Восточной Азии.